

1.3. Canyon, rubinetto in ottone in cui il colore dei LED cambia in base alla temperatura dell'acqua, prodotto da Hansa AG, 2004.
2. Murano, rubinetto in ottone e vetro, produzione Hansa AG, 2004.
4.5. Eos, serie di accessori per il bagno in ottone e vetro, disegnati per Metaform, 2005.

Transalpin Design

Sono tre, tutti e tre tedeschi. Hanno studiato disegno industriale in Germania e appena laureati si sono incontrati in uno studio di design a Monaco, circa 12 anni or sono. Poi ognuno è andato per la sua strada, continuando però a condividere idee e progetti: Bjørn Blisse è venuto a lavorare a Milano nello studio di Matteo Thun, mentre Folker Königbauer e Reinhard Zetsche sono rimasti in Baviera. Cinque anni fa, quando tutti viaggiavano ormai sulla trentina, hanno capito che la rete permette di lavorare bene anche a distanza e hanno deciso di fondare lo studio di design denominato Transalpin. In questo modo, con una sede a Milano e una a Monaco, riescono a sfruttare le opportunità che si innescano a Nord e a

Sud dello spartiacque alpino. In loro si avverte subito la buona preparazione tecnica e la razionalità efficiente della risposta. Valori che li hanno portati in breve tempo a lavorare in settori precisi quali l'elettromedicale, l'elettronica domestica, gli apparecchi di ventilazione, l'ambiente bagno.

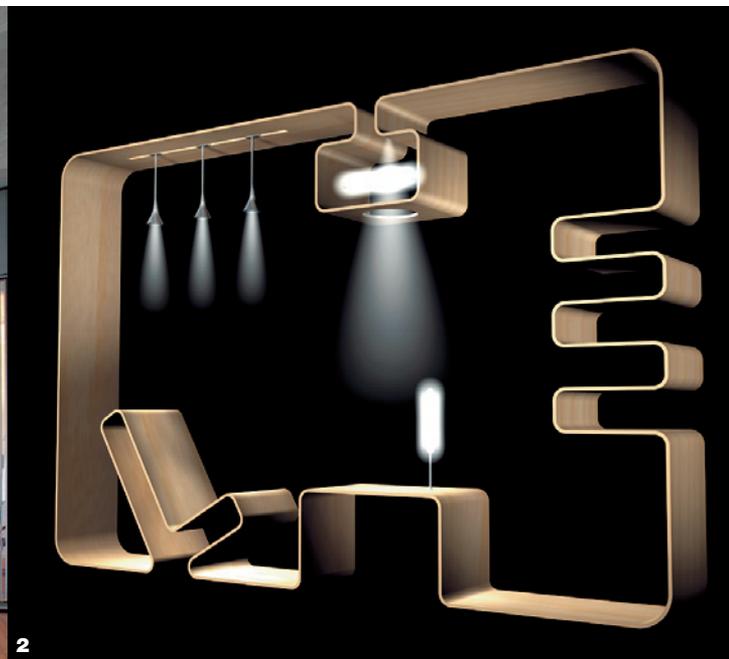
Per portarli alla ribalta c'è voluto però il Salone Satellite dove nel 2004 hanno presentato *Living in a Box*: una curiosa parete di legno elettrificata che occhieggiando alla diffusa moda architettonica nota come 'effetto nastro' dona l'impressione di aver tutta la vita racchiusa e cablata in un avvolgente ombelico. Forse, volendo trovare un filo conduttore al loro operare lo si può



individuare proprio nell'elemento elettrico, nella fiducia incrollabile nella tecnica e nella capacità di realizzarla bene, patrimonio su cui si basa buona parte dell'economia tedesca. In questa direzione sembra andare la piacevole intuizione di segnalare la temperatura e dare colore all'acqua del rubinetto utilizzando i LED. Più in generale >>>



1

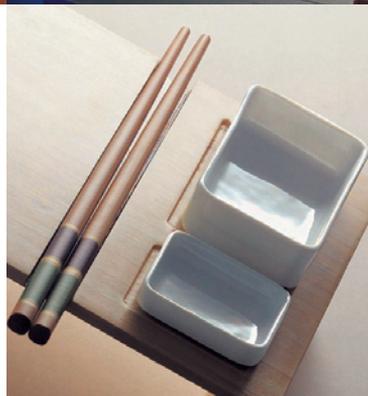


2

3



4



1. Flower Power, ventilatore senza gabbia con pale realizzate in morbido poliuretano, produzione Flötotto, 2000.
2. Rendering dell progetto *Living in a Box*, realizzato con legno elettrificato Wood.e, presentato al satellite 2004.
3. Ricevitore satellitare disegnato per FTA Communication Technologies, 2003.
4. Kobe, vassoio per sushi, prodotto da Legnoart, 2004.
5. Power Flower, annaffiatore in materiale termoplastico, disegnato per Koziol, 2001



5

sembra riuscire in loro l'integrazione fra aspetti, rigidi, concreti, precisi e quelli fluidi, immateriali, morbidi. Integrazione progettuale e culturale, di cui i piccoli oggetti in legno e ceramica della serie Kobe sono un esempio chiaro. Fa piacere infine, a noi che amiamo Milano, sentire fra i molti lividi detrattori il pensiero di un giovane uomo attivo e

propositivo, Bjørn Blisse, che così motiva la sua scelta di vita: "L'aria di Milano ispira. Si vive abbastanza bene la vita da designer. Mi piacciono la vita e la cultura italiana." (Virginio Briatore)

Transalpin
via Melzo 9, 20129 Milano
tel. +39 0220229833, www.transalpin.net